

ODLUKA (EU) 2015/287 EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE**od 31. prosinca 2014.****o uplati kapitala, prijenosu deviznih pričuva i doprinosima središnje banke Lietuvos bankas u pričuve i rezervacije Europske središnje banke (ESB/2014/61)**

UPRAVNO VIJEĆE EUROPSKE SREDIŠNJE BANKE,

uzimajući u obzir Statut Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke, a posebno njegov članak 30. stavke 1. i 3., i članak 48. stavke 1. i 2.,

budući da:

- (1) Na temelju članka 1. Odluke Vijeća 2014/509/EU ⁽¹⁾, u skladu s člankom 140. stavkom 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, Litva ispunjava potrebne uvjete za usvajanje eura, i odstupanje u korist Litve iz članka 4. Akta o pristupanju iz 2003. ⁽²⁾ prestaje s učinkom od 1. siječnja 2015.
- (2) Članak 48. stavak 1. Statuta Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke (u daljnjem tekstu „Statut ESSB-a“) određuje da nacionalna središnja banka (NSB) države članice čije je odstupanje prestalo mora uplatiti svoj upisani udio u kapitalu Europske središnje banke (ESB) u jednakom iznosu kao nacionalne središnje banke drugih država članica čija je valuta euro. Nacionalne središnje banke postojećih država članica čija je valuta euro uplatile su u cijelosti svoje udjele u upisanom kapitalu ESB-a ⁽³⁾. Ponder središnje banke Lietuvos bankas u ključu kapitala ESB-a iznosi 0,4132 % u skladu s člankom 2. Odluke ESB/2013/28 ⁽⁴⁾. Središnja banka Lietuvos bankas već je uplatila dio svog udjela u upisanom kapitalu ESB-a u skladu s člankom 1. Odluke ESB/2013/31 ⁽⁵⁾. Nepodmireni iznos je stoga 43 051 594,36 EUR koji je jednak razlici između umnoška upisanog kapitala ESB-a (10 825 007 069,61 EUR) i pondera središnje banke Lietuvos bankas u ključu kapitala (0,4132 %) i dijela njezinog udjela u upisanom kapitalu ESB-a koji je već uplaćen.
- (3) Člankom 48. stavkom 1., u vezi s člankom 30. stavkom 1. Statuta ESSB-a, predviđeno je da NSB države članice čije je odstupanje prestalo mora također ESB-u prenijeti devizne pričuve. U skladu s člankom 48. stavkom 1. Statuta ESSB-a, iznos za prijenos određuje se tako da se vrijednost u eurima po važećem tečaju deviznih pričuva, koje su već prenesene ESB-u u skladu s člankom 30. stavkom 1. Statuta ESSB-a, pomnoži s omjerom između broja udjela koje je upisao dotični NSB i broja udjela koje su već uplatile nacionalne središnje banke drugih država članica čija je valuta euro. Pri određivanju „deviznih pričuva koje su već prenesene ESB-u u skladu s člankom 30. stavkom 1.“ potrebno je poštovati prethodne prilagodbe ključa kapitala ⁽⁶⁾ u skladu s člankom 29. stavkom 3. Statuta ESSB-a i proširenja ključa kapitala ESB-a u skladu s člankom 48. stavkom 3. Statuta ESSB-a ⁽⁷⁾. Posljedično, u skladu s Odlukom ESB/2013/26 ⁽⁸⁾, protuvrijednost u eurima deviznih pričuva, koje su već prenesene ESB-u u skladu s člankom 30. stavkom 1. Statuta ESSB-a, jest 338 656 541,82 EUR.

⁽¹⁾ Odluka Vijeća 2014/509/EU od 23. srpnja 2014. o usvajanju eura u Litvi 1. siječnja 2015. (SL L 228, 31.7.2014., str. 29.).

⁽²⁾ Akt o uvjetima pristupanja Češke Republike, Republike Estonije, Republike Cipra, Republike Latvije, Republike Litve, Republike Mađarske, Republike Malte, Republike Poljske, Republike Slovenije i Slovačke Republike i prilagodbama Osnivačkih ugovora (SL L 236, 23.9.2003., str. 33.).

⁽³⁾ Odluka ESB/2013/30 od 29. kolovoza 2013. o uplati kapitala Europske središnje banke od strane nacionalnih središnjih banaka država članica čija je valuta euro (SL L 16, 21.1.2014., str. 61.).

⁽⁴⁾ Odluka ESB/2013/28 od 29. kolovoza 2013. o postotnim udjelima nacionalnih središnjih banaka u ključu za upis kapitala Europske središnje banke (SL L 16, 21.1.2014., str. 53.).

⁽⁵⁾ Odluka ESB/2013/31 od 30. kolovoza 2013. o uplati kapitala Europske središnje banke od strane nacionalnih središnjih banaka izvan europa područja (SL L 16, 21.1.2014., str. 63.).

⁽⁶⁾ Vidjeti bilješku 4.

⁽⁷⁾ Odluka ESB/2013/17 od 21. lipnja 2013. o postotnim udjelima nacionalnih središnjih banaka u ključu za upis kapitala Europske središnje banke (SL L 187, 6.7.2013., str. 15.).

⁽⁸⁾ Odluka ESB/2013/26 od 29. kolovoza 2013. o utvrđivanju mjera potrebnih za doprinos akumuliranoj vrijednosti vlasničkog kapitala Europske središnje banke i za prilagodbu potraživanja nacionalnih središnjih banaka koja su jednaka prenesenim deviznim pričuvama (SL L 16, 21.1.2014., str. 47.).

- (4) Devizne pričuve koje mora prenijeti središnja banka Lietuvos bankas trebale bi biti u američkim dolarima i zlatu ili nominirane u njima.
- (5) Članak 30. stavak 3. Statuta ESSB-a određuje da ESB mora priznati svakom NSB-u države članice čija je valuta euro potraživanje koje je jednako deviznim pričuvama koje je NSB prenio ESB-u. Odredbe koje se odnose na nominalnu vrijednost i remuneraciju potraživanja koja su već bila priznata nacionalnim središnjim bankama država članica čija je valuta euro ⁽⁹⁾ trebale bi se primjenjivati i na nominalnu vrijednost i remuneraciju potraživanja središnje banke Lietuvos bankas.
- (6) Članak 48. stavak 2. Statuta ESSB-a određuje da NSB države članice čije je odstupanje prestalo mora pridonijeti pričuvama ESB-a, rezervacijama koje su jednake pričuvama i iznosu koji je tek potrebno uključiti u pričuve i rezervacije vezano uz stanje računa dobiti i gubitka na dan 31. prosinca godine prije prestanka odstupanja. Iznos tog doprinosa određuje se u skladu s člankom 48. stavkom 2. Statuta ESSB-a.
- (7) U smislu članka 3. stavka 5. Poslovnika Europske središnje banke ⁽¹⁰⁾, guverner središnje banke Lietuvos bankas imao je mogućnost dostaviti svoje primjedbe na ovu Odluku prije njezina donošenja,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Definicije

Za potrebe ove Odluke:

- (a) „devizne pričuve” znači zlato ili američki dolari;
- (b) „zlato” znači čista unca zlata u obliku poluga prema londonskom standardu dobre isporuke (engl. London Good Delivery), kako je odredilo udruženje London Bullion Market Association;
- (c) „američki dolar” znači zakonska valuta Sjedinjenih Država.

Članak 2.

Opseg i oblik uplaćenog kapitala

1. S učinkom od 1. siječnja 2015. središnja banka Lietuvos bankas uplaćuje preostali dio svog udjela u upisanom kapitalu ESB-a, koji iznosi 43 051 594,36 EUR.
2. Središnja banka Lietuvos bankas uplaćuje ESB-u 2. siječnja 2015. iznos naveden u stavku 1. putem zasebnog prijenosa preko transeuropskog automatiziranog sustava ekspresnih novčanih transakcija u realnom vremenu na bruto načelu (TARGET2).
3. Središnja banka Lietuvos bankas uplaćuje ESB-u 2. siječnja 2015. putem zasebnog prijenosa preko sustava TARGET2 kamate dospjele 1. siječnja 2015. na iznos koji duguje ESB-u u skladu sa stavkom 2. Te kamate izračunavaju se dnevno primjenom metode stvarnog broja dana/360 dana po stopi koja je jednaka graničnoj kamatnoj stopi koju je Eurosustav upotrijebio u svojoj posljednjoj glavnoj operaciji refinanciranja.

Članak 3.

Prijenos deviznih pričuva

1. Središnja banka Lietuvos bankas prenosi ESB-u, s učinkom od 1. siječnja 2015. i u skladu s ovim člankom i sporazumima koji iz njega proizlaze, iznos deviznih pričuva u protuvrijednosti od 338 656 541,82 EUR, kako slijedi:

Iznosi gotovine u američkim dolarima u protuvrijednosti eura	Iznos zlata u protuvrijednosti eura	Ukupni iznos u protuvrijednosti eura
287 858 060,55	50 798 481,27	338 656 541,82

⁽⁹⁾ U skladu sa Smjernicom ESB/2000/15 od 3. studenoga 1998., kako je izmijenjena Smjernicom od 16. studenoga 2000. o sastavu, vrednovanju i načinima inicijalnog prijenosa deviznih pričuva, te o nominalnoj vrijednosti i remuneraciji odgovarajućih potraživanja (SL L 336, 30.12.2000., str. 114.).

⁽¹⁰⁾ Odluka ESB/2004/2 od 19. veljače 2004. o donošenju Poslovnika Europske središnje banke (SL L 80, 18.3.2004., str. 33.).

2. Iznos deviznih pričuva u protuvrijednosti u eurima, koji je središnja banka Lietuvos bankas obvezna prenijeti u skladu sa stavkom 1., izračunava se na temelju tečaja između eura i američkog dolara koji je određen kao rezultat 24-satnog pisanog postupka savjetovanja 31. prosinca 2014. između Eurostava i središnje banke Lietuvos bankas i, kad je riječ o zlatu, na temelju cijene u američkim dolarima za čistu uncu zlata, koja je određena na londonskom tržištu (engl. London gold fixing) 31. prosinca 2014. u 10.30 po londonskom vremenu.
3. ESB u najkraćem mogućem roku potvrđuje središnjoj banci Lietuvos bankas iznos koji je izračunan u skladu sa stavkom 2.
4. U skladu sa stavkom 1., središnja banka Lietuvos bankas prenosi ESB-u iznos gotovine u američkim dolarima u protuvrijednosti iznosa u eurima koji je utvrđen u tablici iz stavka 1.
5. Prijenos iznosa gotovine u američkim dolarima u protuvrijednosti iznosa u eurima koji je utvrđen u tablici iz stavka 1. obavlja se na račune koje odredi ESB. Datum namire za prijenos iznosa gotovine u američkim dolarima ESB-u je 5. siječnja 2015. Lietuvos bankas daje nalog za izvršavanje navedenog prijenosa ESB-u.
6. Vrijednost zlata koje središnja banka Lietuvos bankas prenosi na ESB u skladu sa stavkom 1. najbliža je moguća, ali ne viša od 50 798 481,27 EUR.
7. Središnja banka Lietuvos bankas prenosi zlato iz stavka 1. u neinvestiranim oblicima na račune i lokacije koje odredi ESB. Datum namire za prijenos zlata na ESB je 5. siječnja 2015. Lietuvos bankas daje nalog za izvršavanje navedenog prijenosa na ESB.
8. Ako središnja banka Lietuvos bankas na ESB prenese zlato u vrijednosti koja je manja od iznosa navedenog u stavku 1., tada ona 5. siječnja 2015. prenosi iznos gotovine u američkim dolarima jednak manjku na račun ESB-a koji odredi ESB. Svaki takav iznos gotovine u američkim dolarima ne čini dio deviznih pričuva koje središnja banka Lietuvos bankas prenosi ESB-u u skladu sa stavkom 4.
9. Razlika, ako postoji, između ukupnog iznosa u protuvrijednosti u eurima koji je naveden u stavku 1. i iznosa navedenog u članku 4. stavku 1. namiruje se u skladu sa Sporazumom od 31. prosinca 2014. između središnje banke Lietuvos bankas i Europske središnje banke o potraživanju koje Europska središnja banka priznaje središnjoj banci Lietuvos bankas na temelju članka 30. stavka 3. Statuta Europskog sustava središnjih banaka i Europske središnje banke ⁽¹⁾.

Članak 4.

Nominalna vrijednost, remuneracija i dospijeće potraživanja jednakih doprinosima

1. S učinkom od 1. siječnja 2015. i u skladu sa specifikacijama iz članka 3. koje se odnose na datume namire za prijenose deviznih pričuva, ESB priznaje središnjoj banci Lietuvos bankas potraživanje nominirano u eurima, jednako ukupnom iznosu u eurima doprinosa središnje banke Lietuvos bankas u deviznim pričuvama. Navedeno potraživanje iznosi 239 453 709,58 EUR.
2. Potraživanje koje ESB priznaje središnjoj banci Lietuvos bankas remunerira se od datuma namire. Kamate koje dospijevaju izračunavaju se dnevno primjenom metode stvarnog broja dana/360 dana, po stopi jednako 85 % granične kamatne stope koju je Eurostav upotrijebio u svojoj posljednjoj glavnoj operaciji refinanciranja.
3. Obračunate kamate izračunate u skladu sa stavkom 2. bit će isplaćene središnjoj banci Lietuvos bankas na kraju svake financijske godine. ESB svako tromjesečje obavješćuje središnju banku Lietuvos bankas o ukupnom iznosu.
4. Nije moguće zahtijevati otkup potraživanja.

Članak 5.

Doprinos pričuvama i rezervacijama ESB-a

1. S učinkom od 1. siječnja 2015. središnja banka Lietuvos bankas pridonosi pričuvama ESB-a, rezervacijama koje su jednake pričuvama i iznosu koji je tek potrebno uključiti u pričuve i rezervacije vezano uz stanje računa dobiti i gubitka na dan 31. prosinca 2014.

⁽¹⁾ SL C 64, 21.2.2015., str. 5.

2. Iznosi koje pridonosi središnja banka Lietuvos bankas utvrđuju se u skladu s člankom 48. stavkom 2. Statuta ESSB-a. Upućivanja u članku 48. stavku 2. na „broj udjela upisanih od strane dotične središnje banke” i na „broj udjela koje su već uplatile ostale središnje banke” odnosi se na odgovarajuće pondera središnje banke Lietuvos bankas i nacionalnih središnjih banaka drugih država članica čija je valuta euro u ključu kapitala ESB-a, u skladu s Odlukom ESB/2013/26.
3. Za potrebe stavka 1., „pričuve ESB-a” i „rezervacije koje su jednake pričuvama” uključuju fond opće pričuve ESB-a, stanja na revalorizacijskim računima i rezervacije za tečajni, kamatni, kreditni, tržišni rizik i rizik cijene zlata.
4. ESB izračunava i potvrđuje središnjoj banci Lietuvos bankas iznos koji središnja banka Lietuvos bankas mora pridonijeti u skladu sa stavkom 1. najkasnije prvog radnog dana nakon što Upravno vijeće odobri godišnje financijske izvještaje ESB-a za 2014.
5. Središnja banka Lietuvos bankas drugog radnog dana nakon što Upravno vijeće odobri godišnje financijske izvještaje ESB-a za 2014. godinu, preko sustava TARGET2 uplaćuje ESB-u:
 - (a) iznos koji duguje ESB-u izračunan u skladu sa stavkom 4., umanjen za bilo koji iznos koji premašuje iznos potraživanja navedenog u članku 4. stavku 1. na datume namire navedene u članku 3. stavcima 5. i 7. („unaprijed plaćeni doprinos”), ako postoji; i
 - (b) kamate koje su dospjele od 1. siječnja 2015. do dana plaćanja na iznos koji duguje ESB-u izračunan u skladu sa stavkom 4. umanjene za bilo koji unaprijed plaćeni doprinos.
6. Kamate koje dopijevaju u skladu sa stavkom 5. točkom (b) izračunavaju se dnevno primjenom metode stvarnog broja dana/360 dana, po stopi jednakoj graničnoj kamatnoj stopi koju je Eurosustav upotrijebio u svojoj posljednjoj glavnoj operaciji refinanciranja.

Članak 6.

Nadležnosti

1. Izvršni odbor ESB-a u potrebnoj mjeri izdaje upute središnjoj banci Lietuvos bankas kako bi se detaljnije odredile i provele odredbe ove Odluke i kako bi se osigurali primjereni pravni lijekovi za rješavanje problema do kojih eventualno može doći.
2. O svim uputama koje izdaje Izvršni odbor u skladu sa stavkom 1. pravodobno se obavješćuje Upravno vijeće te se Izvršni odbor obvezuje postupati u skladu sa svim odlukama Upravnog vijeća.

Članak 7.

Završna odredba

Ova Odluka stupa na snagu 1. siječnja 2015.

Sastavljeno u Frankfurtu na Majni 31. prosinca 2014.

Predsjednik ESB-a

Mario DRAGHI
